



# Obecné pokyny pro instalaci a údržbu Leoline®

# Instalace a údržba

Instalace podlah Leoline je jednoduchá a řídí se stejnými zásadami, které se vztahují na všechny kvalitní pružné podlahy.

## NÁRODNÍ SMĚRNICE

Podmínky v místě instalace musí vždy splňovat příslušné vnitrostátní právní předpisy a normy pro instalaci.

## SKLADOVÁNÍ

Role **Leoline®** musí být skladovány buď v horizontální, nebo vertikální pozici. Abyste při skladování v horizontální pozici minimalizovali nebezpečí vzniku známek otlaku, nesmí být role vrstvené na sobě. Role neskladujte na velmi studených (méně než 2C° ) nebo velmi teplých (více než 40° C) nebo vlhkých místech.

## VIZUÁLNÍ KONTROLA

Zboží před instalací zkontrolujte, prosím. Zkontrolujte, zda barvy odpovídají těm, které jste objednali, zda je množství správné a zda na produktech není žádné viditelné poškození. Neinstalujte ty, na kterých jsou viditelné nedokonalosti.

## VHODNOST

- Leoline lze pokládat na betonové, cementové potěry, anhydritové (síran vápenatý), dřevěné a keramické dlaždice, které byly vhodně připraveny (viz Příprava podlahy).
- **Leoline®** lze kompletně spojit lepidly nebo položit volně, jde-li o oblast menší než 12 m<sup>2</sup> a je instalovaná jako jedna plocha. V případě

produktů s textilním podkladem si přečtěte samostatné podmínky a návod k instalaci.

- **Leoline®** lze použít s tradičními systémy podlahového vytápění a chlazení na bázi vody. Elektrické rozvodné systémy se nedoporučují.
- **Leoline®** jsou vhodné pouze pro interní užívání.

## SLOŽENÍ, KONSTRUKCE A KVALITA PODKLADU PODLAHY

Znalost složení a konstrukce poskytuje užitečné informace, které vám umožní správně zkontrolovat přijatelnou vlhkost, pevnost v tlaku a tahové napětí podlahy. Kromě toho zjistíte informace o typu přípravy podlahy a podlahové vyrovnávací vrstvě, lepidle a případné zábraně proti vniknutí vlhkosti, které můžete během procesu instalace potřebovat.

Existují-li nějaké nejasnosti nebo máte-li pochybnosti o kvalitě nebo složení podkladu podlahy, kontaktujte dodavatele lepidla a nebo podlahové vyrovnávací vrstvy.



## PŘÍPRAVA PODLAHY

Dobrá příprava je nezbytná pro bezproblémovou instalaci a je důležitá pro vynikající vzhled podlahy a přilnavost. Konečný vzhled podlahy Leoline bude tak dobrý, jako kvalita podkladu, na který je nainstalovaná.

Jakékoliv nepravidelnosti podkladu budou vidět i na dokončené podlaze. Podklad podlahy musí být tvrdý, hladký, čistý, suchý, bez závad a vhodný k danému účelu. V případě potřeby seškrabte a odstraňte stará lepidla a odstraňte podlahovou vyrovnávací vrstvu. Zkontrolujte, zda je podklad podlahy rovný a bez chemických látek a maziv.

Vhodná podlahová vyrovnávací vrstva musí být použita tak, aby se zajistilo, že se na povrchu dokončené podlahy nezobrazí žádné nepravidelnosti. Nicméně, výběr vhodných materiálů, včetně vyhlazovací a stěrkovací hmoty a jakýchkoliv doplňkových produktů závisí na konečném použití dokončené podlahy a musí být odsouhlasen dodavatelem materiálů pro přípravu a dodavatelem podlahy.

Veškeré vlastní materiály použité k přípravě podlahy musí být použity v souladu s doporučenými pokyny výrobce. V každém případě musí být podklad podlahy dostatečně suchý.



### Důležité:

Instalace podlahy nesmí být zahájena, dokud instalatér nezhodnotí a neschválí podklad podlahy nebo podmínky.

## OBSAH VLHKOSTI PODKLADU PODLAHY

- Nevytápěné cementové podkladní vrstvy méně než 2.0 CM.
- Podlahové vytápěné cementové podkladní vrstvy méně než 1.8 CM.
- Nevytápěné anhydritové (síran vápenatý) podkladní vrstvy méně než 0.5 CM.
- Podlahové vytápěné anhydritové (síran vápenatý) podkladní vrstvy méně než 0.3 CM.

Betonové a kamenné podklady podlah musí mít účinnou nepropustnou membránu proti vlhkosti (DPM). Při instalaci povrchové DPM se řiďte pokyny výrobce a použijte podlahovou vyrovnávací plastovou vrstvu. Přehled doporučených výrobců a dodavatelů lze získat u IVC group.

## TEPLOTNÍ PODMÍNKY PŘED, BĚHEM A PO INSTALACI

Podlahy Itec® se nejlépe instalují při pokojové teplotě v rozmezí 18° C a 27° C a teplotě podlahy nad 15° C.

Instalace na místech chladnějších než bylo doporučeno zhorší manipulaci s materiálem, řezání bude díky tomu obtížnější.

Při instalaci v oblastech s vyšší teplotou než jaká je doporučena doporučujeme, abyste se obrátili na místní instalační společnost a domluvili se, jak dosáhnout podmínek vhodných pro instalaci.

24 hodin před, během a 72 hodin po instalaci musí být udržována konstantní teplota, kolísající ne více než o 5° C za den a ne pod požadovanou pokojovou teplotou 18° C a teplotou podlahy 15° C.



## AKLIMATIZACE

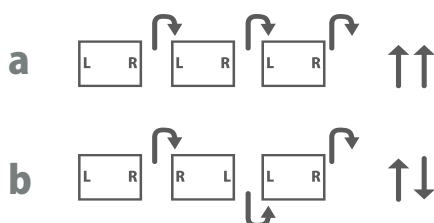
Podlahy **Leoline®** se musí aklimatizovat v místě instalace nebo obdobné oblasti, minimálně 24 hodin před instalací nebo tak dlouho dokud produkt nedosáhnete okolní teploty. Opět platí, že se jedná o minimální teplotu 18° C a maximální teplotu 27° C.

**Leoline®** doporučuje provést řezání 24 hodin před instalací. Podlahy **Leoline®** rozbalte a na denním světle zkontrolujte, zda je dodaný materiál bez možných defektů nebo nesrovnalostí v barvě.

V případě podlahových krytin v šíři dva metry mohou tyto být volně smotány a uloženy kolmo.

V případě šířky čtyři metry je třeba je nařezat na příslušnou velikost a rozložit na volno.

Při oříznutí na požadovanou velikost zvažte povahu vzoru. V případě dřevěného a keramického dekoru **Leoline®** doporučuje, aby každý díl byl nainstalován ve stejném směru (a). V případě, že je jedná o uni dekor **Leoline®** doporučuje, aby byl každý díl otočen o 180° (b). Máte-li pochybnosti, doporučujeme, abyste vše zkontrolovali se svým IVC distributorem.



## PODLAHOVÉ VYTÁPĚNÍ

Podlahy **Leoline®** lze použít s tradičními systémy podlahového vytápění, za předpokladu, že během aklimatizace, instalace a 72 hodin po instalaci byla dodržena stálá pokojová teplota 18° C.

Podlahové vytápění musí být postupně zvyšováno, v krocích po 5° C, dokud nedosáhne standardní provozní teploty, kdy je maximální teplota 27° C. Co se týká vhodnosti systému, přečtěte si pokyny výrobce.



Při rovnání rolí dejte pozor. Padající role mohou způsobit poranění osob a poškodit okolní prostředí, a to může způsobit poškození produktu.



## PODLAHOVÁ CHLAZENÍ

Podlahy **Leoline®** lze rovněž nainstalovat nad systémy podlahového chlazení. Nicméně, teplota chladicí vody nesmí klesnout pod rosný bod. Teploty pod tímto bodem způsobí kondenzaci a v důsledku toho mohou způsobit poškození podlahy. Termostaty v místnosti nesmí být nikdy nastaveny na teplotu, která je oproti pokojové teplotě nižší více než 5° C.

## DOPORUČENÁ LEPIDLA

**Leoline®** doporučuje provádět instalaci s lepidly bez rozpouštědel. IVC poskytuje lepidla Xtrafloor, vhodná pro účinnou instalaci. Pokud použijete jiná lepidla, kontaktujte **Leoline®** nebo svého prodejce, který vám poskytne seznam vhodných lepidel.

**Vezměte na vědomí pokyny Leoline® pro lepení podlahových krytin.**

## INSTALACE Z JEDNÉ BAREVNÉ ŠARŽE

Doporučujeme, abyste vždy používali materiály z jedné barevné šarže, neboť nemůžeme zaručit shodu šarží.

Role, vybrané z jedné barevné šarže musí být nainstalovány v řadě podle zvyšujícího se čísla, s ohledem na obrácený směr, pokud to design vyžaduje.

## PLNĚ LEPENÉ NEBO VOLNÉ INSTALACE

Je-li pokoj nebo plocha menší než 12 m<sup>2</sup> bez jakéhokoliv posouvajícího se nábytku (jídelní nebo kancelářské židle) a podlahovinu lze nainstalovat z jednoho kusu, potom lze vybrat kladení na volno nebo plně lepenou instalaci.

Je-li pokoj nebo plocha větší než 12m<sup>2</sup> nebo je-li v místnosti posouvající se nábytek (jídelní nebo kancelářské židle) nebo nelze-li podlahovinu nainstalovat z jednoho kusu, potom se doporučuje plně lepená instalace.

## Doporučené nástroje:

- Měřicí pásmo
- Tužka
- Lepidlo a stěrka
- Vlhký hadřík
- Nůž
- Háčkový nůž
- Ocelová pravítka pro rovné řezání a/nebo na spoje
- Článekový válec min. 35kg
- Sadu pro svařování za studena.



## NÁVOD K MONTÁŽI - KROK ZA KROKEM, POMOCÍ LEPIDLA

1. Podlahovinu dejte na místo, ořízněte spoje a usaďte.
2. Přeložte zadní polovinu podlahoviny tak, abyste odkryly podklad podlahy připravený k nanesení lepidla. Než lepidlo použijete, přečtěte si pokyny dodavatele. Naneste správné množství lepidla, rovnoměrně ho rozetřete po podkladu podlahy. Po nanesení lepidla a v souladu s pokyny nechte lepidlo částečně uschnout (čas mezi nanesením lepidla a slepením) dokud nedosáhne pevnosti spoje, a teprve poté vraťte podlahovou krytinu na místo.
3. Podlahovinu nainstalujte tak, abyste se vyhnuli bublinám, stlačením a prutí. Zkontrolujte, zda jsou spoje pevné. Nezkoušejte spoje stlačovat, neboť může dojít ke zkroucení. Toto zkroucení je známkou, že díly nebyly spojeny správně.
4. Abyste odstranili bubliny, vyhladte podlahovinu od středu k okrajům, aby se vyrovnala. Použijte valivý pohyb aby se i lepidlo vyrovnalo, tohle lze provést jen tehdy, než je lepidlo plně vyzrálé.
5. S druhou polovinou zopakujte kroky 1 až 4.
6. Zkontrolujte všechny spoje a zopakujte valivý pohyb popsany v bodu 3.
7. Doporučuje se provést svaření spoje.

## SWAŘOVÁNÍ

Svařování za studena je jedinou možností pro zajištění uzavřených a pevných spojů. **Leoline®** doporučuje pásy pro svařování za studena od Werner Müller Kaltschweißtechnik. Před použitím si přečtěte pokyny výrobce.

## OCHRANA

**Leoline®** musí být chráněn před chůzí po dobu 24 hodin od instalace a před těžkým zatížením po dobu 72 hodin od instalace, aby se lepidlo mohlo stabilizovat při teplotách mezi 18-27° C.

## PRVNÍ KONTAKT S VODOU

Během prvních 72 hodin po instalaci nebo svaření spojů zabraňte tomu, aby podlaha přišla do kontaktu s vodou. Poté je lepidlo dostatečně odolné působení vody a pevnost spoje tak nebude ovlivněna.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vhodná údržba pomůže ochránit vzhled a prodloužit životnost podlahy **Leoline®**. Frekvence údržby závisí na míře pohybu osob, úrovni znečištění a barvě a typu podlahy. Podlahy **Leoline®** mají v horní části nátěr Superguard-PU, který je odolný proti působení vody. Tento nátěr chrání taktéž před znečištěním a údržbu celkově usnadňuje. Při použití PU nátěru je ošetření dodatečným ochranným přípravkem zbytečné. V případě podlah **Leoline®** bez nátěru PU lze nanést pro větší ochranu povrchu dodatečný PU přípravek. Při nanášení nátěru dodržujte pokyny výrobce.

Řiďte se pokyny **Leoline®** pro čištění podlah, které lze zahájit 72 hodin od instalace. Během této doby zabraňte kontaktu podlahoviny s vodou, neboť lepidlo není plně vyzrálé.

## VNĚJŠÍ PODMÍNKY

Vhodné řízení vnějších podmínek může pomoci podlahu ochránit, což chrání čas a náklady na čištění a údržbu a rovněž prodlouží životnost podlahy. Většina znečištění pochází z vnějších zdrojů a je přenesena na obuvi. Pokud se nečistota uchytí pod pohyblivým nábytkem, podlaha nebude nejen znečištěná, ale rovněž bude (lehce) poškozená ve formě škrábančů.

## ROHOŽE

Důrazně doporučujeme řádnou čistící zónu. To sníží znečištění podlahy až o 70%. Rohože při vstupu, jsou-li správně udržovány, mohou účinně odstranit veškeré abrazivní a cizí materiály a snížit množství vstřebané vody. **Leoline®** doporučuje použít při vstupu rohož dlouhou minimálně „dva kroky“. Kdekoliv je to možné, předejděte vniknutí nečistoty na podlahu. Vhodný systém rohoží pomůže bránit znečištění a vniknutí abrazivních látek do budovy. Tuto zónu pravidelně čistěte, aby mohla optimálně fungovat. Předejděte uvolnění vláken z rohože a jejich spojení s nečistotou. Je-li to možné, odstraňte písek a přilnavé nečistoty, např. žvýkačku, pomocí stříkacího nebo gumového odstraňovače nečistot. Abyste zajistili optimální fungování zóny pro zachytávání nečistot, rohož pravidelně vyměňujte.

Vyhňte se použití rohoží podložených gumou nebo latexem, neboť zanechávají skvrny.

## OCHRANA KLOUZAJÍCÍHO NÁBYTKU

Dobré ochranné kryty mají dostatečně velký nosný povrch, případně je přilepte, abyste zajistili přímý kontakt mezi nábytkem a podlahou, a jsou vyrobené z neabsorbujícího materiálu, aby se předešlo pronikání vlhkosti a nečistot.





## Důležité:

- Okamžitě vyčistěte jakoukoli kapalinu rozlitou na podlahu, abyste minimalizovali nebezpečí vzniku trvalého zabarvení.
- Leoline® podlahy mohou být kluzké, jsou-li mokré.
- Je-li použití neutrálního čistícího přípravku nezbytné, potom dodržte pravidla a míšící poměry stanovené výrobcem.
- Po čištění je třeba podlahu nechat schnout 1-2 minuty, aby na podlaze nezůstala žádná zbytková voda s čistícím přípravkem a zbytky nečistot.

### PRAVIDELNÉ ČIŠTĚNÍ

#### Odstranění každodenních nečistot

- Zametání
- Stírání suchým mopem
- Vysávání

#### Odstranění skvrn

- Vlhký hadřík
- Houbička

#### Stírání mokrým mopem

- Stírání mokrým mopem z mikrovlákn
- Běžný mop (co nejsušší)

### PŘÍLEŽITOSTNÉ ČIŠTĚNÍ

#### Stírání mopem

- Stírání mokrým mopem
- Běžný mop (co nejsušší)

### ČISTIČ XTRAFLOOR

Naše řada čistících produktů byla speciálně navržena pro použití s produkty **Leoline®**. Náš koncentrovaný čistič je vhodný pro každodenní čištění a lze ho použít při všech způsobech čištění, např. při stírání vlhkým nebo suchým mopem, kombinovaným strojem, čištění nástřikem a stírání.

### ODSTRAŇOVAČ SKVRN XTRAFLOOR

Čistící přípravek Xtrafloor je navržen pro odstranění skvrn a jiných nečistot. Xtrafloor nabízí řadu produktů údržby, které jsou doporučeny k čištění podlah **Leoline®**. Produkty obsahující mýdlo nebo nevhodné čistící přípravky, mohou zanechat těžce odstranitelný povlak nebo nános na povrchu. Mohou změnit vlastnost podlahy a ty se mohou stát kluzké. Produkty na údržbu Xtrafloor jsou pečlivě vyrobené tak, aby bylo při jejich použití dosaženo maximálního výkonu v souladu s pokyny na obalu. Podrobné informace o čištění a příležitostní údržbě v obytném prostoru naleznete v návodu k čištění a údržbě **Leoline®**.



#### Poznámka:

Nejste-li si jistí některou částí pokynů k instalaci a údržbě, kontaktujte zástupce/prodejce **Leoline®**.

---

#### Důležitá poznámka ze záruky:

- U téměř všech podlah dochází v průběhu času ke změně barvy v důsledku působení UV světla. Zabraňte tomu použitím závěsů nebo rolet pokud je slunce příliš jasné.
- Vyhněte se použití rohoží podložených gumou nebo latexem, neboť zanechávají skvrny. Rovněž nemohou být použita gumová nebo latexová kolečka (doporučujeme kolečka typu "W" v souladu s EN 12529) nebo ochranné podložky pod nábytek.
- Chraňte před poškrábáním nábytkem, pomocí širokých volně pohybujících koleček, kluznic, válečků nebo plstěných podložek. Pod těžký nábytek použijte podložky, aby se zabránilo otlačení.
- V případě volné instalace není poškození způsobené těžkým nákladem nebo posunováním náklad kryto zárukou.
- Zamezte, aby cigarety, zápalky a ostatní velmi horké předměty nepřišly do kontaktu s podlahou, neboť to způsobí trvalé poškození.

Ohledně úplných podmínek záruky kontaktujte zástupce/prodejce Leoline.

---

